

Felhasználói kézikönyv

Többspektrumú látcső

HABROK 4K SOROZAT

V5.5.154 202607



Kapcsolatfelvétel

TARTALOM

1	Áttekintés	1
1.1	Fő funkció.....	1
1.2	Külső megjelenés.....	2
2	Előkészítés	6
2.1	Akkumulátor-beszerelés.....	6
2.1.1	Útmutató az akkumulátorhoz	6
2.1.2	Az akkumulátor beszerelése.....	6
2.2	Kábelek csatlakoztatása	7
2.3	Rögzítse a nyakszíjat	8
2.4	Rögzítse a háromlábú állvány adapterét.....	9
2.5	Bekapcsolás/Kikapcsolás.....	10
2.6	Automatikus képernyő-kikapcsolás.....	11
2.7	Menü leírása	12
2.8	Alkalmazás csatlakoztatása.....	13
2.9	Firmware állapota	14
2.9.1	Firmware állapotának ellenőrzése	14
2.9.2	Eszköz frissítése	15
3	Képbeállítások	17
3.1	A készülék beállítása	17
3.2	Fényerő beállítása	18
3.3	Kontraszt beállítása	18
3.4	Szintónus beállítása.....	18
3.5	Élesség beállítása	19
3.6	Helyszín kiválasztása	20
3.7	WDR.....	20
3.8	Paletták beállítása.....	21
3.8.1	Egyénileg beállított színüzemmód	21
3.8.2	Palettaváltás	21
3.9	Megjelenítési mód beállítása.....	24
3.9.1	Egyedi éjszakai kijelzőüzemmód engedélyezése	24
3.9.2	Kijelző üzemmódváltása	25
3.10	Képstílus beállítása.....	27
3.11	Kép-a-képben (PIP) mód beállítása	28
3.12	Digitális zoom beállítása	29
3.13	Homogénmező-korrekció (FFC).....	29
3.14	Hibás képpontok kijavítása.....	30
3.15	Infravörös fényforrás beállítása	31
3.16	Zoom Pro.....	32
4	Távolságmérés	33

5	Ballisztikai számítás vadászathoz	35
6	Általános beállítások	37
6.1	OSD beállítása	37
6.2	Márkaembléma beállítása	37
6.3	Égés megelőzés	38
6.4	Képrögzítés és videó.....	38
6.4.1	Képrögzítés	38
6.4.2	Hang beállítása	38
6.4.3	Videórögzítés	39
6.4.4	Helyi album megtekintése	39
6.5	Forrópont-követés	40
6.6	Fájlok exportálása	41
6.6.1	Fájlok exportálása a HIKMICRO Sight alkalmazással	41
6.6.2	Fájlok exportálása számítógép segítségével	42
6.7	Irány megjelenítése	43
6.7.1	Iránytű bekapcsolása	43
6.7.2	Iránytű beállítása	44
6.7.3	Mágneses elhajlás kompenzációja	45
6.8	Földrajzi hely megjelenítése	46
7	Rendszerbeállítások	48
7.1	Dátum beállítása	48
7.2	Idő szinkronizálása	48
7.3	Nyelv beállítása	49
7.4	Eszköz képernyőjének tükrözése számítógépre	49
7.5	Mértékegység beállítása	49
7.6	Diagnosztikai napló mentése	50
7.7	Képernyőzár jelszavának beállítása	51
7.7.1	Jelszó engedélyezése	51
7.7.2	Jelszó módosítása	52
7.8	Eszközinformációk megtekintése	52
7.9	Formátum	52
7.10	Eszköz visszaállítása	53
7.11	Eszköz visszaállítása	53
8	Gyakran ismételt kérdések	54
8.1	Miért villog rendellenesen a töltésjelző lámpa?	54
8.2	Miért nem világít a működésjelző lámpa?	54
8.3	Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be?	54
8.4	Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka?	54
8.5	Miért nem találja meg a számítógép a készüléket?	54

1 Áttekintés

A HIKMICRO HABROK 4K sorozat egy nagy teljesítményű és innovatív digitális és termikus távcső, amelyet kifejezetten nappali használatra terveztek. Ez a multifunkcionális távcső főképp erdőben és terepen történő vadászat, madárles, állatkeresés, kirándulás és mentőakciók esetén használatos, számos időjárási körülményben.

- 12 μ m-es hőérzékelő a gyors beolvasáshoz és kereséshez.
- Továbbfejlesztett, 4K-s digitális érzékelő 5,5–22-szeres, @60 mm-es lencsével a kiváló részletfelismerésért a valódi élénk színekkel.
- A beépített IR teljes sötétségben is megjeleníti a klasszikus fekete-fehér képeket.
- Pontos, beépített lézeres távolságmérő, amely akár 1000 m távolságot is képes mérni.

1.1 Fő funkció

- **Intelligens infravörös funkció:** Az intelligens infravörös funkció a célpont tiszta megjelenítésére szolgál sötét környezetben.
- **WDR:** A WDR (széles dinamikataromány) jobb képminőséget biztosít különböző fényviszonyok mellett, így javítja a megtekintési élményt.
- **Képstabilizálás:** A beépített képstabilizáló algoritmusnak köszönhetően a készülék stabil képet ad, nincs vakító fény vagy homályos látás, még gyenge fényviszonyok között sem.
- **Képstílus:** A különböző képstílusok segítenek javítani a megtekintési élményt és a képminőséget.
- **Nagymértékű digitális nagyítás:** A digitális nagyítás jobb fókuszolási lehetőséget biztosít kis céltárgyakra nagy távolságról.
- **Videó- és hangrögzítés:** A beépített memóriamodul támogatja a videórögzítést. A hangfunkció lehetővé teszi hang rögzítését videófelvétel közben.
- **Helyi album:** A rögzített képek és videófelvételek tárolódnak a készüléken. Ezeket a helyi albumokban tekintheti meg.
- **Iránytű:** A készülék képes érzékelni az azimutális szöget és a magassági szöget, és megjeleníti az irányinformációt a képernyőn.
- **Távolságmérés:** A beépített lézeres távmérő pontosan megadja a célpont és a megfigyelési pozíció közötti távolságot.
- **Alkalmazás csatlakoztatása:** A készülékkel képernyőképek

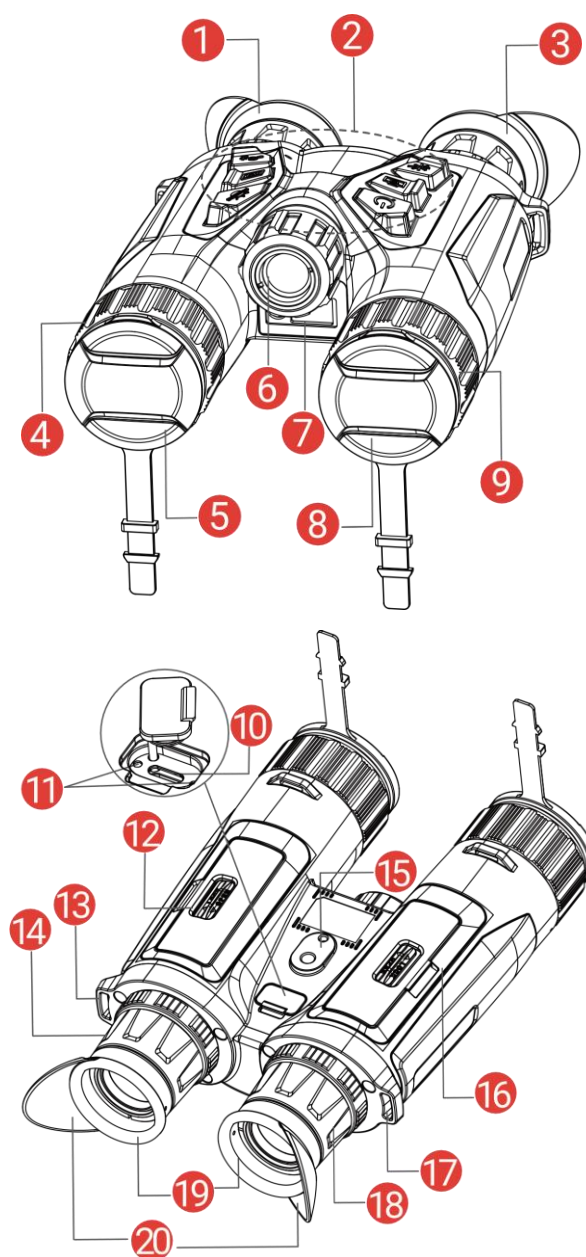
készíthetők és videók rögzíthetők, továbbá ha hotspoton keresztül mobiltelefonhoz csatlakoztatja, a HIKMICRO Sight alkalmazással a paraméterei is beállíthatók.

1.2 Külső megjelenés



Megjegyzés

- A külső megjelenés a különböző modellek függvényében változhat. Kérjük, a valós terméket tekintse vonatkozási alapnak.
- A jelen felhasználói kézikönyvben található képek csak illusztrációul szolgálnak. Kérjük, a valós terméket tekintse vonatkozási alapnak.



1-1 ábra Külső megjelenés

1-1 táblázat Vezérlógombok és komponensek leírása

Sz.	Részegység	Leírás
1 és 3	Kereső	A célpont megtekintésére szolgáló, a szemhez legközelebb található rész. A szemlencsetávolság a két nézőke egymáshoz közelebb vagy távolabb mozgatásával állítható be.
2	Gombok	A funkciók és paraméterek beállításához.
4 és 9	Fókuszgyűrű	Itt állíthatja be a fókuszt, hogy a kép éles legyen.
5	Hőérzékelő lencse	Hőképképzéshez.
6	Infravörös fény	Tisztán láthatóvá teszi a céltárgyat sötét környezetben.
7	Lézeres távolságmérő	A céltávolság lézeres bemérésére szolgál.
8	Digitális lencse	Digitális képképzéshez.
10	C-típusú csatlakozó	Áramforráshoz való csatlakozás vagy adatátvitel C-típusú kábellel.
11	Töltésjelző	A készülék töltési állapotát mutatja. ● Villogó vörös és zöld: Hiba történt. ● Folyamatos piros: Töltés folyamatban. ● Folyamatos zöld: Teljesen feltöltve.
12 és 16	Akkumulátortartó rekesz	Ide helyezhető be az akkumulátor.
13 és 17.	Nyakszíj rögzítési pontja	Rögzíti a nyakszíjat.
14 és 18	Dioptriaállító gyűrű	A dioptria beállítására szolgál.
15	Állvány adapterének aljzata	Rögzíti az állvány adapterét.
19 és 20	Szemkagyló	● Nem összecusukható szemkagylórész (19): nem behajtható, az erővel történő behajtás hirtelen rugalmas visszapattanást okozhat, ami sérüléshez vezethet.

		● Behajtható szemkagylórész (20): szemüveg viselése esetén behajtható.
--	--	--

A gomb leírása

1-2 táblázat A gomb leírása

Ikon	Vezérlőgomb	Funkció
	Bekapcsológomb	● Nyomja le: Készenléti mód/Készülék ébresztése. ● Tartsa lenyomva: Be-/kikapcsoló gomb.
	Képrögzítés	● Nyomja le: Pillanatképek rögzítése. ● Tartsa lenyomva: Videórögzítés indítása/leállítása.
	Mérés	● Nyomja le: Lézeres távolságmérés bekapcsolása. ● Nyomja meg kétszer: Lézeres távolságmérés kikapcsolása. ● Tartsa lenyomva: A kijelző egyenlőtlenségeinek javítása (FFC).
	Mód	Nem menüalapú üzemmód: ● Nyomja le: Palettaváltás. ● Tartsa lenyomva: Megjelenítési mód váltása. Menüalapú üzemmód: A felfele mozgathoz nyomja meg.
	Menü	Nem menüalapú üzemmód: ● Nyomja le: Nyissa meg a menüt. ● Tartsa lenyomva: Változtassa meg a képstílust. Menüalapú üzemmód: ● Nyomja le: Paraméterek megerősítése/beállítása. ● Tartsa lenyomva: Mentés és kilépés a menüből.
	Nagyítás	Nem menüalapú üzemmód: ● Nyomja le: Digitális nagyításra váltás. ● Tartsa lenyomva: Kép a képben (PIP) funkció be-/kikapcsolása.

		Menüalapú üzemmód: A lefele mozgatáshoz nyomja meg.
--	--	---



Megjegyzés

- Ha a készülék be van kapcsolva, a működésjelző folyamatos piros fénnel világít.
 - Amikor az automatikus képernyő-kikapcsolás engedélyezve van, ha megnyomja a  gombot, hogy éleslleti módba lépjen, döntéssel vagy forgatással is felébresztheti az eszközt. A működés részletes leírását lásd: ***Automatikus képernyő-kikapcsolás.***
-

2 Előkészítés

2.1 Akkumulátor-beszerelés

2.1.1 Útmutató az akkumulátorhoz

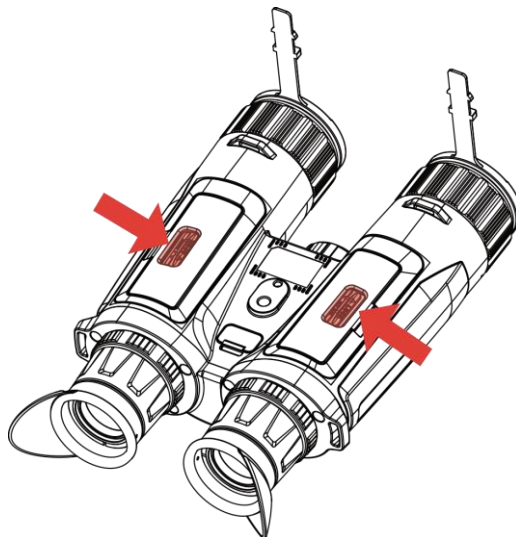
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az akkumulátorokat.
- A készülék 18650-es típusú, külső, újratölthető akkumulátorral működik, amelynek mérete 19 mm × 70 mm. Az akkumulátor névleges feszültsége 3,6 V DC, a kapacitása pedig 3200 mAh.
- Az első használat előtt töltsé az akkumulátort legalább 5 órán át.
- A megfelelő csatlakozás biztosítása érdekében, ha az akkumulátorház fedele beporosodik, egy tiszta törlőkendővel törölje meg a menetet.
- Az eszköz normál működésének biztosítása érdekében helyezzen két akkumulátort az akkumulátortartó rekeszbe.

2.1.2 Az akkumulátor beszerelése

Akkumulátor behelyezése az akkumulátortartó rekeszbe.

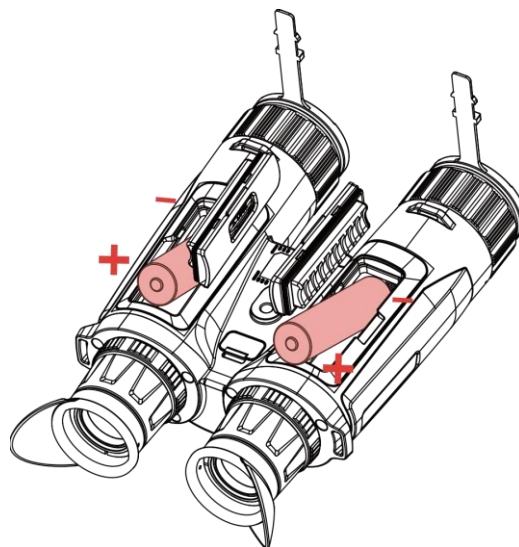
Lépések

1. Elcsúsztatva oldja ki és nyissa fel az akkumulátortartó fedelét.



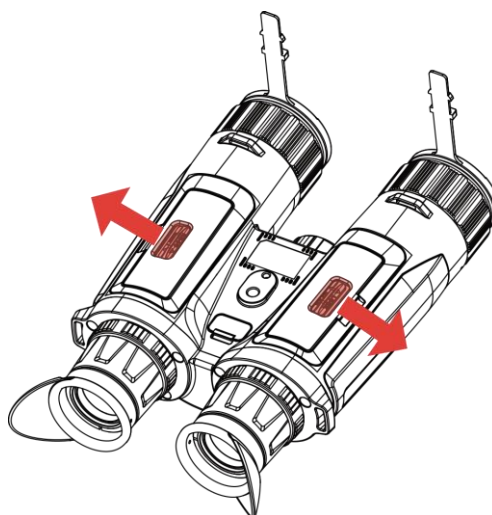
2-1 ábra A fedél felnyitása

2. Helyezze be az akkumulátorokat az akkumulátortartóba a pozitív és negatív jelzések betartásával.



2-2 ábra Akkumulátor-beszerelés

3. Csukja be az elemtartó fedelét, majd csúsztatással reteszelve.



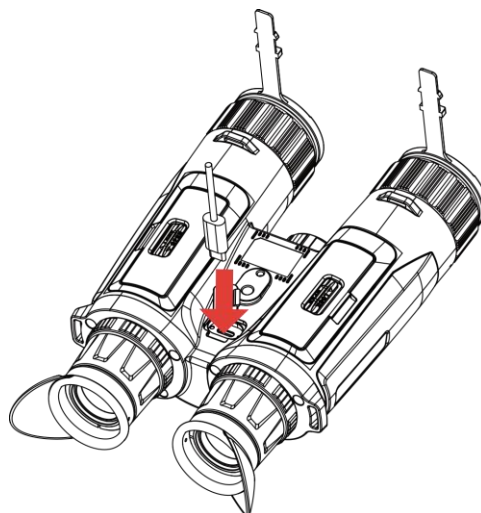
2-3 ábra A fedél lezárása

2.2 Kábelek csatlakoztatása

A töltéshez csatlakoztassa a készüléket az adapterhez C típusú USB-kábellel. Fájlok exportálása céljából csatlakoztassa az eszközt a számítógépre.

Lépések

1. Emelje fel a C-típusú csatlakozófelület fedelét.
2. A töltéshez csatlakoztassa a készüléket az adapterhez C típusú USB-kábellel.



2-4 ábra Kábelek csatlakoztatása



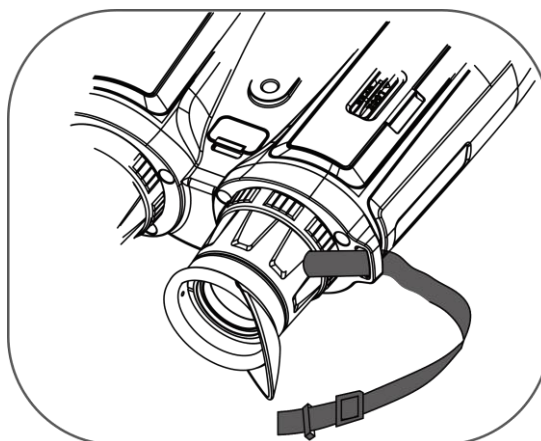
Megjegyzés

- Kérjük, töltsse fel a készüléket, miután beszerelte az akkumulátort a készülék akkumulátorrekeszébe.
 - Figyeljen arra, hogy az akkumulátor hőmérséklete töltés közben legyen 0 °C és 45 °C között.
 - Az akkumulátor töltéséhez akkumulátortöltő használható.
-

2.3 Rögzítse a nyakszíjat

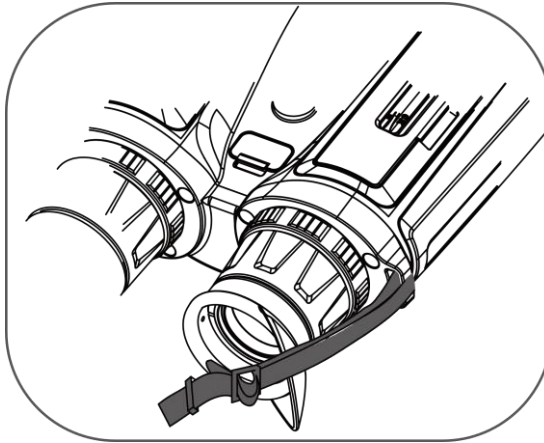
Lépések

1. Fűzze át a nyakszíj egyik végét az egyik nyakszíjrögzítési ponton.



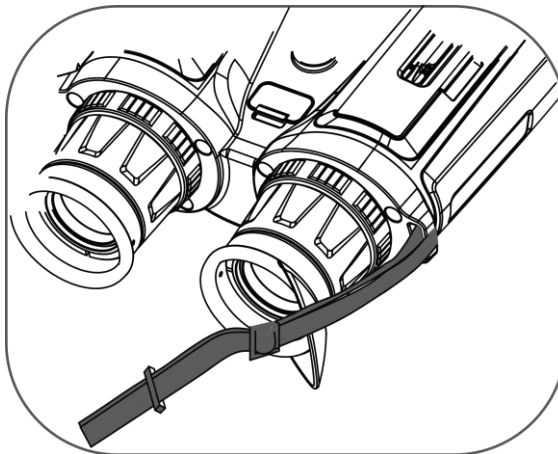
2-5 ábra Fűzze át a nyakszíjat a rögzítési ponton

2. Fűzze át a nyakszíjat a csaton, és rögzítse az ábra szerint.



2-6 ábra Fűzze át a nyakszíjat a csaton

3. Fűzze át a nyakszíjat a szíjtartón.



2-7 ábra Fűzze át a nyakszíjat a szíjtartón

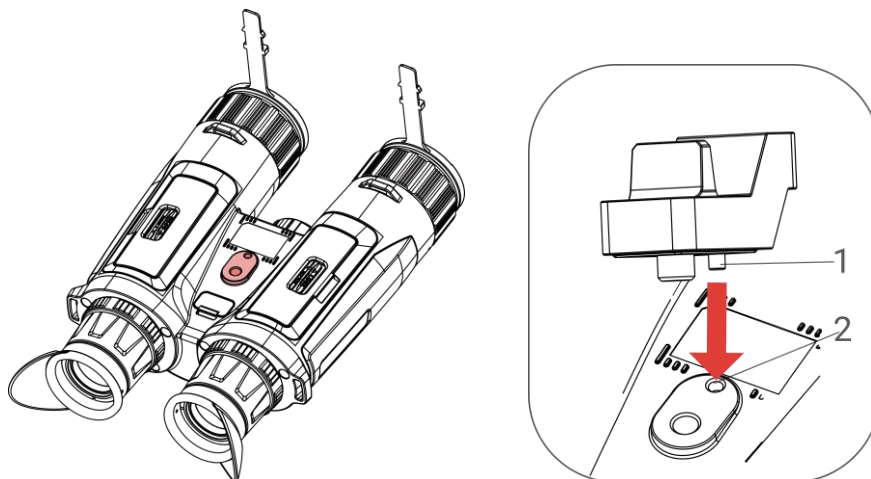
4. A felszereléshez ismételje meg a fenti lépéseket.

5. Állítsa be a nyakszín hosszúságát igény szerint.

2.4 Rögzítse a háromlábú állvány adapterét

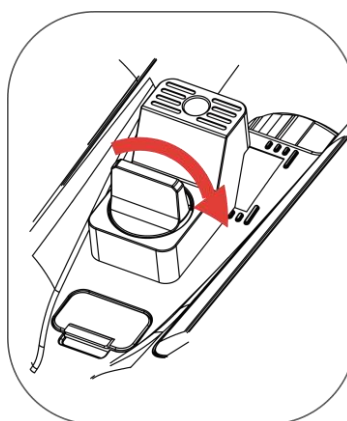
Lépések

1. Igazítsa a háromlábú állvány adapterét az eszköz aljzatához, és helyezze a helymeghatározó oszlopot (1) a helymeghatározási ponthoz (2).



2-8 ábra Helyezze be az oszlopot

2. Forgassa az adapter csavarját jobbra az állványadapter rögzítéséhez.



2-9 ábra Forgassa a csavart

2.5 Bekapcsolás/Kikapcsolás

Bekapcsolás

Ha a készülék kábellel van csatlakoztatva, illetve ha elegendő az akkumulátor töltése, tartsa lenyomva a  gombot a készülék bekapcsolásához.

Kikapcsolás

Ha az eszköz be van kapcsolva, tartsa lenyomva a  gombot a kikapcsoláshoz.



Megjegyzés

- A készülék kikapcsolásakor megjelenik egy kikapcsolási

visszaszámlálás. A visszaszámlálás megszakításához, és ezáltal a kikapcsolás érvénytelenítéséhez, nyomjon meg bármilyen gombot.

- Az alacsony akkufeszültség miatti automatikus kikapcsolás nem érvényteleníthető.
-

Automatikus kikapcsolás

Beállítható a készülék automatikus kikapcsolási ideje.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
 2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
 3. A  vagy  gomb megnyomásával válassza ki az  ikont, majd a  gombot megnyomva nyissa meg a beállítási felületet.
 4. Válassza ki az automatikus kikapcsolás idejét a  vagy  gombokkal, majd a megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
 5. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és kilépéshez.
-



Megjegyzés

- Az akkumulátor állapotát az akkumulátor ikon mutatja. A  szimbólum a teljesen feltöltött akkumulátort, a  szimbólum a lemerült akkumulátort, míg a  a rendellenes töltést jelzi.
 - Ha az Alacsony töltöttségi szint üzenet megjelenik, töltsse fel az akkumulátort.
 - Az automatikus kikapcsolás csak akkor aktiválódik, ha nem használja a készüléket, és a készülék nem kapcsolódik egyidejűleg a HIKMICRO Sight alkalmazáshoz.
 - Az automatikus kikapcsolás visszaszámlálása újratekzdődik, ha a készülék visszatér a készenléti üzemmódba, vagy ha újraindítja a készüléket.
-

2.6

Automatikus képernyő-kikapcsolás

Az Automatikus képernyő-kikapcsolás funkció elsötétíti a képernyőt, hogy energiát takarítson meg és növelje az akkumulátor üzemidejét.

Lépések

1. Automatikus képernyő-kikapcsolás engedélyezése.

- 1) Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
- 2) Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a  vagy a  gombot a  kiválasztásához.
- 3) Nyomja meg a  gombot az automatikus képernyő-kikapcsolás engedélyezéséhez.
- 4) Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

2. Belépés készenléti módba.

Az alábbi módszerek egyikének alkalmazásával beléphet a készenléti módba, amikor a képernyő be van kapcsolva:

- Fordítsa lefelé a készüléket 70°–90°-os szögben.
- Forgassa el a készüléket vízszintesen 75°–90°-os szögbe.
- Hagyja nyugalomban a készüléket, és ne mozgassa meg 5 percig.

3. A készülék felébresztése.

A következő módszerek egyikének alkalmazásával ébresztheti fel a készüléket, amikor a kijelző ki van kapcsolva:

- Fordítsa lefelé a készüléket 0°–60°-os szögben vagy felfelé 0°–90°-os szögben.
- Forgassa el a készüléket vízszintesen 0–70°-kal.
- Nyomja meg a  gombot a készülék felébresztéséhez.



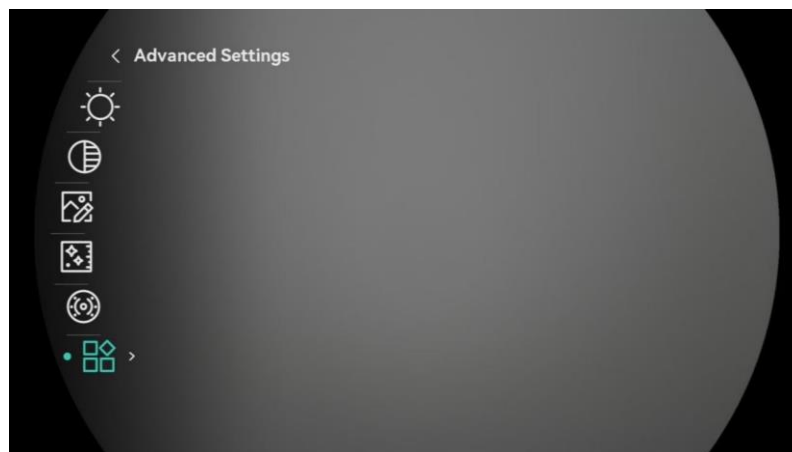
Megjegyzés

Az automatikus képernyőkikapcsolás engedélyezése után, amikor belép a menübe, az automatikus képernyőkikapcsolás nem lép hatályba, amíg ki nem lép a menüből.

2.7

Menü leírása

Az élőkép felületen nyomja meg a  gombot a menü megjelenítéséhez.



2-10 ábra Menü leírása

- Nyomja le a(z)  gombot a kurzor felfele mozgatásához.
- Nyomja le a(z)  gombot a kurzor lefele mozgatásához.
- Nyomja le a  gombot a megerősítéshez, és tartsa lenyomva a menü bezárásához.

2.8 Alkalmazás csatlakoztatása

Ha a készüléket hotspoton keresztül a HIKMICRO Sight alkalmazáshoz csatlakoztatja, mobiltelefonról is készíthet képet, rögzíthet videót, illetve beállíthatja a paramétereket is.

A kezdés előtt

Ellenőrizze, hogy a **Távoli hozzáférés** engedélyezve van-e az eszközön. Nyomja meg a(z)  gombot a menü megnyitásához, majd válassza a **Speciális beállítások > Általános beállítások > Távoli hozzáférés** menüpontot.

Lépések

1. A letöltéshez keresse meg a HIKMICRO Sight alkalmazást az App Store-ban (iOS rendszer) vagy a Google Play™-en (Android rendszer), illetve olvassa be a QR-kódot a letöltéséhez és telepítéséhez.



Android rendszer



iOS rendszer

2. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.

3. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a  vagy a  gombot a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a  gombot a beállítási felület megnyitásához.
5. Nyomja meg a  vagy a  gombot a **Hotspot_5G** vagy a **Hotspot_2.4G** kiválasztásához, és azután az 5 GHz-es vagy a 2,4 GHz-es hotspot engedélyezve lesz.
 - Használjon 2,4 GHz-et, ha az okostelefonja nem támogatja az 5 GHz-et.
 - 5 GHz ajánlott az 5 m-en belüli kis hatótávolságú forgatókönyvek esetében, például ha a járműre szerelik fel az eszközt. Máskülönben használjon 2,4 GHz-et.
6. Kapcsolja be a telefon WLAN funkcióját és csatlakozzon a hotspotra.
 - Hotspot neve: HIKMICRO_sorozatszám
 - Hotspot-jelszó: Lépjen a **Hotspot** menüpontba a jelszó ellenőrzéséhez.
7. A telefon és az eszköz csatlakoztatásához nyissa meg az alkalmazást, és erősítse meg az eszközön megadott csatlakozási PIN-kódot. A telefonon megjeleníthető a készülék kezelőfelülete.



Megjegyzés

- Ha a jelszó nem jelenik meg, frissítse az eszközt a legújabb verzióra. Vagy adja meg a sorozatszámot jelszóként.
 - Ha az eszköz csatlakozik a telefonjához, a HIKMICRO Sight alkalmazáson keresztül módosíthatja a hotspot jelszavát.
 - A hotspot jelszava az eszköz alaphelyzetbe állításakor frissül (lásd: ***Eszköz visszaállítása***). Ebben az esetben újra kell csatlakoznia az eszköz hotspotjához.
-

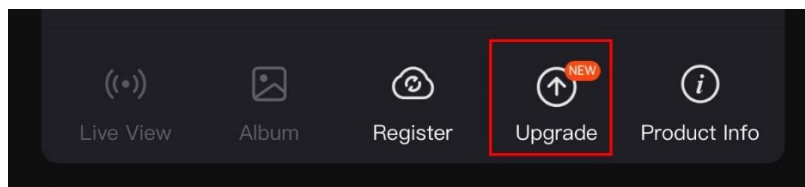
2.9 Firmware állapota

2.9.1 Firmware állapotának ellenőrzése

Lépések

1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz.
2. Ellenőrizze, hogy van-e frissítési felszólítás a készülék kezelőfelületén. Amennyiben nincs frissítési felszólítás, a legfrissebb firmware-verzió van telepítve. Ellenkező esetben a telepített firmware-verzió nem a

legfrissebb.



2-11 ábra Firmware állapotának ellenőrzése

3. (Opcionális) Frissítse a készüléket, ha nem a legfrissebb firmware-verzió van telepítve. Lásd ***Eszköz frissítése***.

2.9.2 Eszköz frissítése

Eszköz frissítése a HIKMICRO Sight alkalmazásban

Lépések

1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz.
2. Érintse meg a frissítési felszólítást a firmware frissítési felületére történő belépéshez.
3. Koppintson a **Frissítés** gombra a frissítés megkezdéséhez.



Megjegyzés

A frissítési folyamat változhat az alkalmazás-frissítések függvényében. A valós alkalmazás-verziót tekintse vonatkozási alapnak.

Eszköz frissítése PC-n keresztül

A kezdés előtt

Kérjük, előbb szerezze be a frissítési csomagot.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.
3. A  vagy  gomb megnyomásával válassza ki az  ikont, majd a  gombot megnyomva nyissa meg a beállítási felületet.
4. Nyomja meg a  vagy a  gombot az **USB flash meghajtó**

kiválasztásához.

5. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez egy kábelrel.
 6. Nyissa meg az észlelt meghajtót, másolja ki a frissítési fájlt, és illessze be az eszköz gyökérkönyvtárába.
 7. Válassza le az eszközt a számítógépről.
 8. Indítsa újra a készüléket, ekkor a készülék automatikusan telepíti a frissítést. A frissítési folyamat megjelenik a fő felületen.
-



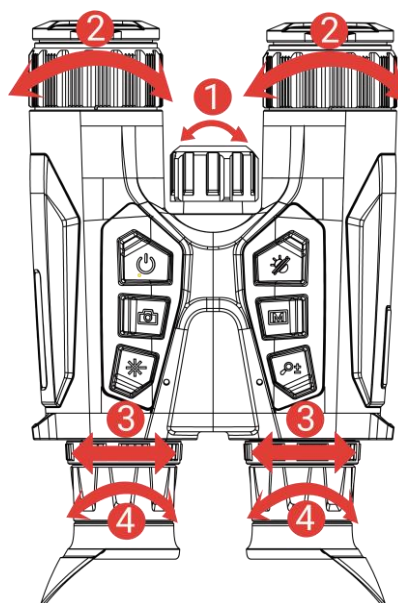
Figyelmeztetés

A frissítőcsomag átvitele során figyeljen arra, hogy a készülék csatlakozzon a számítógéphez. Ellenkező esetben a belső vezérlőprogram telepítése megszakadhat, károsodhat a belső vezérlőprogram, stb.

3 Képbeállítások

A lehető legjobb képhatások megjelenítéséhez, beállíthatja a palettákat, a fényerőt és a helyszíneket, kalibrálhatja a homogén mezőt (FFC), illetve kijavíthatja a hibás képpontokat (DPC).

3.1 A készülék beállítása



3-1 ábra A készülék beállítása

①Az infravörös fényforrás beállítása: Kissé forgassa el az infravörös fény sugárszögének beállításához. Minél szélesebb a sugárszög, annál kiterjedtebb lesz a fény, de annál gyengébb is.

②A fókusz beállítása: Az objektív lencsék fókuszának beállításához enyhén forgassa el a fókuszgyűrűt.



Megjegyzés

NE érintse meg a lencsét közvetlenül az ujjával, és NE tegyen éles tárgyakat a lencsék közelébe.

③A pupillatávolság beállítása: A pupillák közti távolság a keresők egymáshoz közelítésével vagy távolításával állítható be.

④A dioptria beállítása: Figyeljen arra, hogy a nézőke takarja el a szemét, és a cél irányába legyen állítva. Forgassa el a dioptria állítógombját, amíg éles lesz az OSD szöveg vagy kép.



Megjegyzés

A dioptria beállítása NE érjen a lencse felületéhez.

3.2 Fényerő beállítása

A fényerő a menüben állítható be.

Lépések

1. Nyomja le a(z) gombot a menü megnyitásához.
2. A vagy a gombok megnyomásával válassza ki a lehetőséget, majd nyomja meg a gombot a megerősítéshez.
3. A vagy a gombbal állítsa be a képernyő fényerejét.
4. Tartsa lenyomva a gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

3.3 Kontraszt beállítása

Lépések

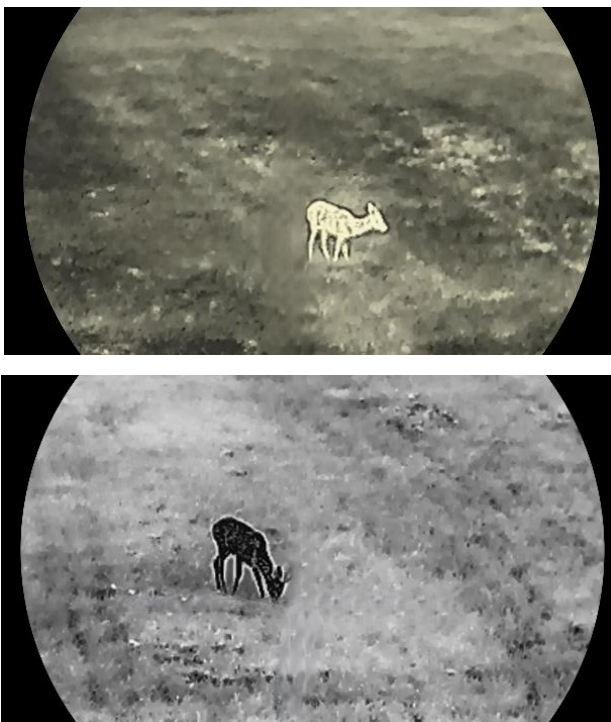
1. Nyomja le a(z) gombot a menü megnyitásához.
2. A vagy a gombok megnyomásával válassza ki a lehetőséget, majd nyomja meg a gombot a megerősítéshez.
3. A vagy a gombbal állítsa be a kontrasztot.
4. Tartsa lenyomva a gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

3.4 Színtónus beállítása

Lépések

1. Nyomja le a(z) gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a vagy a gombot a kiválasztásához.
3. Nyomja meg a gombot a megerősítéshez, majd nyomja meg a vagy a gombot egy színtónus kiválasztásához. **Meleg** vagy **hideg** választható.

4. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és kilépéshez.



3-2 ábra Színtónus beállítása

3.5 Élesség beállítása

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a  vagy a  gombot a  kiválasztásához.
3. Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez, majd nyomja meg a  vagy a  gombot az élesség beállításához.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és kilépéshez.





3-3 ábra Élesség-beállítás összehasonlítása

3.6 Helyszín kiválasztása

A megjelenített hatás javítása érdekében a tényleges helyszín függvényében választható ki a megfelelő helyszín mód.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a  vagy a  gombot a  kiválasztásához.
3. Nyomja meg a  gombot a beállítási felület megnyitásához.
4. A  vagy a  gombbal válthat helyszínt.
 - **Megfigyelés:** A Megfigyelés mód normál helyszínhez javasolt.
 - **Észlelés:** Az Érzékelés mód vadászati helyszínhez javasolt.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

3.7 WDR

A WDR (széles dinamikatartomány) jobb képminőséget biztosít különböző fényviszonyok mellett, így javítja a megtekintési élményt. Ha optikai módban engedélyezi ezt a funkciót, az megakadályozza, hogy a fényes területek túl fényesnek tűnjenek, és kiemeli a részleteket az árnyékokban.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a  vagy a  gombot a  kiválasztásához.

3. Nyomja meg a  gombot a funkció engedélyezéséhez.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

Eredmény

A teljes élőkép láthatóságát feljavítja.

3.8 Paletták beállítása

Különböző palettákat választhat, hogy ugyanazt a helyszínt különböző képhatásokkal jelenítsen meg.

3.8.1 Egyénileg beállított színüzemmód

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a  vagy a  gombot a  kiválasztásához.
3. Nyomja meg a(z)  lehetőséget a konfigurációs felületbe való belépéshez, majd nyomja meg a(z)  vagy  lehetőséget a  **Hőkép nézet** kiválasztásához.
4. A(z)  vagy  gombok megnyomásával válassza ki a szükséges palettákat, majd a(z)  gomb megnyomásával aktiválja azokat.



Megjegyzés

Legalább egy palettát aktiválnia kell.

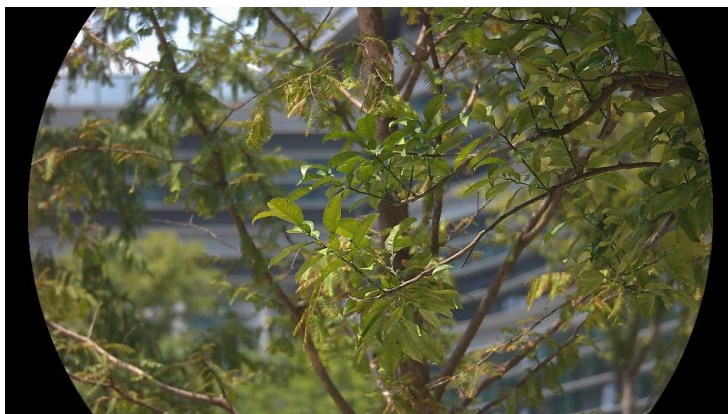
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és kilépéshez.

3.8.2 Palettaváltás

Nyomja le a  gombot az élőképfelületen a kiválasztott hőkép-színüzemmódok és a digitális nézet közötti váltásához.

Optikai

Ebben az üzemmódban a digitális nézet jelenik meg.



Meleg-fehér

A meleg részek világos színűek ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál világosabb a szín.



Meleg-fekete

A meleg részek feketén jelennek meg ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál sötétebb a szín.



Meleg-piros

A meleg részek pirosan jelennek meg ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál élénkebb piros a szín.



Fúzió

A magas hőmérséklettől az alacsonyig, a kép fehértől a sárgán, pirosan és rózsaszínen át a liláig színeződik.



Monokróm piros

Az egész kép piros színű. Minél magasabb a hőmérséklet, annál világosabb a szín.



Monokróm zöld

Az egész kép zöld színű. Minél magasabb a hőmérséklet, annál világosabb a szín.



3.9 Megjelenítési mód beállítása

Különböző helyszínekhez különböző megjelenítési módok választhatók. Tartsa lenyomva a(z)  gombot az élőkép felületen az optikai csatorna megjelenítési módjai közötti váltáshoz. A választható módok a nappali, éjszakai és automatikus. Éjszakai módban is beállíthatja a megjelenítési módokat.

3.9.1 Egyedi éjszakai kijelzőüzemmód engedélyezése

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a 

vagy a  gombot a  kiválasztásához.

3. Nyomja meg a(z)  lehetőséget a konfigurációs felületbe való belépéshez, majd nyomja meg a(z)  vagy  lehetőséget a 

Digitális nézet kiválasztásához.

4. Az éjszakai módban a kívánt megjelenítési módok kiválasztásához nyomja meg a(z)  vagy  gombot, majd a(z)  gomb megnyomásával engedélyezze őket. Fekete-fehér, zöld és sárga választható.



Megjegyzés

Legalább egy kijelző üzemmódot aktiválnia kell.

5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és kilépéshez.

3.9.2 Kijelző üzemmódváltása

Digitális nézetben (a színüzemmód **Optikai** módra van állítva) tartsa lenyomva az  gombot a megjelenítési módok közötti váltáshoz.



Nappali mód

Ezt a módot nappal és világos környezetben használhatja. A nappali módban az IR fény automatikusan kikapcsolódik.



Éjszakai mód:

Az éjszakai módban az IR fény automatikusan bekapcsolódik.



Fekete-fehér: Ez a mód éjszaka használandó.



-  Zöld: Ez egy éjjellátó mód. Ezt az módot személyes preferenciáinak megfelelően használhatja.



-  Sárga: Ez egy éjjellátó mód. Ezt az módot személyes preferenciáinak megfelelően használhatja.



Automatikus mód:

A nappali és az éjszakai mód automatikusan átvált a környezeti megvilágítástól függően.



Megjegyzés

- Ha az aktuális éjszakai kijelzési üzemmód engedélyezve marad az éjszakai mód beállításainak módosítása után, az automatikus módban lévő éjszakai kijelzési mód továbbra is ezt a módot fogja használni.
- Ha az aktuális éjszakai kijelzési módot letiltják az éjszakai mód beállításainak módosítása után, az automatikus módban lévő éjszakai kijelzési mód a következő engedélyezettre vált.

3.10 Képstílus beállítása

A jobb megtekintési élmény és képminőség érdekében különböző képstílusokat állíthat be és választhat ki az egyes jelenetek esetében.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
3. Nyomja meg a(z)  gombot a képstílus felhasználói felületének megnyitásához. Nappali, szürkületi és éjszakai fény választható ki. A(z)  vagy  gombbal válassza ki a kívánt képstílust.
 -  Nappali fény: Ezt a stílust nappal és világos környezetben használja.
 -  Szürkületi fény: Ez a stílus szürkületben használandó.
 -  Éjszakai fény: Ez a mód éjszaka használandó.
4. A különböző stílusok paramétereit is beállíthatja saját igényei szerint.
Válasszon ki egy képstílust, és nyomja meg a(z)  gombot a beállítási felületre való belépéshez.
5. Nyomja meg a(z)  vagy  gombot a paraméterek, köztük a fényerő, a kontraszt, a tónus, az élesség és a WDR-kiválasztásához. Ezután nyomja meg a(z)  gombot a kívánt paraméterek beállításához.
6. Tartsa lenyomva a  gombot a kilépéshez, a rendszerüzenetnek megfelelően.
 - **OK:** Mentse az összes paramétert, majd lépjen ki.
 - **MÉGSE:** Kilépés a paraméter mentése nélkül.

7. Tartsa lenyomva a(z)  gombot az élőkép felületen a képstílusok váltásához.



Megjegyzés

- A WDR csak optikai módban lép működésbe. Az élesség és a tónus csak hőkép módban lép működésbe.
- Ha az olyan paramétereket, mint a fényerő, a kontraszt, a tónus, az élesség vagy a WDR nem a képstílus beállításában, hanem a menüben állítja be, az eszköz az élőkép felületen történő stílusváltáskor az aktuális stílus mentésére kéri.

3.11

Kép-a-képben (PIP) mód beállítása

Tartsa lenyomva a  gombot az élőkép felületen a PIP bekapcsolásához, és tartsa lenyomva még egyszer a  gombot a PIP mód kikapcsolásához. A kép közepe a kezelőfelület felső részén, középen van megjelölve.



3-4 ábra PIP mód beállítása



Megjegyzés

- Az eszköz digitális zoomjának beállítása során a PIP nézet átmenetileg megjeleníti a zoomolás mértékét.
- Ha a PIP funkció be van kapcsolva, akkor a digitális nagyítási arány állításakor csak a PIP nézet nagyítódik ki.
- Ha hőkamerás módban engedélyezve van a PIP funkció, akkor a PIP nézet csak a jelenlegi paletta és az optikai mód között vált. Ha optikai módban engedélyezve van a PIP funkció, akkor a PIP nézet a kiválasztott paletták és az optikai mód között vált.

3.12 Digitális zoom beállítása

Ezzel a funkcióval nagyítható és kicsinyíthető a kép. Nyomja meg a(z)  gombot az élőkép felületen a digitális zoomra való váltáshoz. Különböző zoomolási mértékű módokat is beállíthat a finomabb zoombeállításhoz.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.
3. A  vagy  gomb megnyomásával válassza ki az  ikont, majd a  gombot megnyomva nyissa meg a beállítási felületet.
4. A zoomolás mértékét befolyásoló módok kiválasztásához nyomja meg a(z)  vagy  gombot. A **Standard** és a **Kiterjesztett** választható.
 - **Standard:** Az alapértelmezett nagyítási arányok.
 - **Kiterjesztett:** A finomabb beállítás érdekében adjon hozzá nagyítási szinteket a normál nagyítási arányok között.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és kilépéshez.



Megjegyzés

- A digitális zoom arány váltása során a kijelző bal oldali felületén megjelenik a tényleges nagyítás (Tényleges nagyítás = Lencse optikai nagyítása × Digitális nagyítási arány). Ha például a lencse optikai nagyítása 2,8× és a digitális nagyítási arány 2×, a tényleges nagyítás 5,6× lesz.
- A nagyítási arány a különböző modellek esetében eltérő lehet. Kérjük, a valós terméket tekintse vonatkozási alapnak.

3.13 Homogénmező-korrekción (FFC)

Ezzel a funkcióval javíthatók a kijelző egyenlőtlenségei.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.

3. A  vagy  gomb megnyomásával válassza ki az  ikont, majd a  gombot megnyomva nyissa meg a beállítási felületet.
4. A  vagy a  gombokkal váltogathat a homogénmező-kalibrálási (FFC) módok között.
 - **Manuális homogénmező-korrekció (FFC):** Tartsa lenyomva a  gombot a kijelző egyenlőtlenségeinek kijavításához.
 - **Automatikus homogénmező-korrekció:** A készülék a kamera bekapcsolásakor automatikusan kalibrálja a homogén mezőt (FFC) a beállított ütemterv szerint.
 - **Külső:** Takarja el a lencsét, majd tartsa lenyomva a  gombot élő nézetben a kijelző egyenlőtlenségeinek kijavításához.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és kilépéshez.



Megjegyzés

A visszaszámlálás megkezdődik, mielőtt a készülék automatikusan végrehajtja a homogénmező-korrekciót (FFC).

3.14 Hibás képpontok kijavítása

A készülék képes kijavítani a képernyő nem megfelelően megjelenő, hibás képpontjait.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.
3. A  vagy  gombbal válassza ki a  ikont, majd a  gombot megnyomva nyissa meg a beállítási felületet.
4. A  gombbal válassza ki az **X** vagy **Y tengelyt**. Ha az **X-tengelyt** választja, a kurzor jobbra és balra mozog; ha az **Y-tengelyt** választja, a kurzor fel-le mozog.
5. A  vagy a  gombbal állítsa be a koordinátákat úgy, hogy a kurzor a hibás képponthoz kerüljön.
6. A  gombot kétszer megnyitva kijavíthatja a hibás képpontot.

7. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és kilépéshez.



3-5 ábra Hibás képpontok kijavítása



Megjegyzés

- A kiválasztott hibás képpont felnagyítható, és megjeleníthető a felületen.
 - Ha a képernyő OSD-je eltakarja a hibás képpontot, mozgassa a kurzort a hibás képpont eléréséhez. Ekkor az eszköz automatikusan tükrözi a megjelenítést.
-

3.15 Infravörös fényforrás beállítása

Az infravörös lámpa a célpont tiszta megjelenítésére szolgál sötét környezetben. Az infravörös lámpa csak éjszakai módban, automatikus módban vagy olyan esetben működik, ha a környezet sötét. Más módokban az infravörös lámpa nem működik.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. A  vagy a  gombok megnyomásával válassza ki a  lehetőséget, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja meg a(z)  vagy  gombot a fényerő kiválasztásához vagy az okos IR beállításához.



Megjegyzés

A kép túlexponált lehet, ha a környezet túl világos. Az intelligens infravörös funkció kijavítja a túlexponált képeket az infravörös fény erősségének

kiigazításával, feljavítva a képminőséget éjszakai módban és sötét környezetben.

4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.
-



Megjegyzés

- Az infravörös lámpa nem kapcsolható be, ha az elem le van merülve.
 - Az infravörös fény termikus üzemmódban vagy készenléti üzemmódban ki van kapcsolva.
-

3.16

Zoom Pro

A Zoom Pro a nagyított kép részleteinek feljavítását jelenti. A funkció bekapcsolásával a nagyított élő nézeti kép részletei feljavíthatók.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
3. Nyomja meg a  gombot a funkció engedélyezéséhez.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

Eredmény

Az élő nézet nagyított képének részleteit feljavítja.



Megjegyzés

- Ha a PIP funkció engedélyezve van, a Zoom Pro csak PIP nézetben engedélyezett.
 - A Zoom Pro nem lehet engedélyezni, ha a készülék akkumulátorának töltése alacsony.
-

4 Távolságmérés

A készülék képes bemérni a célpont és a megfigyelési hely közötti távolságot egy lézer segítségével.

A kezdés előtt

Távolságmérés közben tartsa mozdulatlanul a kezét és testhelyzetét. Ellenkező esetben a mérés pontatlan lehet.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a  vagy a  gombot a  kiválasztásához.
3. Nyomja meg a  gombot a beállítási felület megnyitásához.
4. Lépjen a  lehetőségre, és válasszon lézertartománytmódot, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez. **Egyszeri** vagy **Folyamatos** módok közül választhat.
 - A **Folyamatos** mód folyamatos távolságmérést jelent, amely esetén beállítható a mérés ideje. A mérési eredmény másodpercenként frissül.
 - Az **Egyszeri** mód a távolság egyszeri lemérését jelenti.
5. (Opcionális) A THD (valódi vízszintes távolság) is megjeleníthető az élőképes felületen a lézeres távmérés során. Válassza ki a(z)  elemet és nyomja le a(z)  gombot a vízszintes távolság engedélyezéséhez.
6. Állítsa be a  **Célkereszt stílusát** vagy a  **Célkereszt színét** az igényeinek megfelelően. Nyomja meg az  gombot a konfigurációs felületre való belépéshez, majd nyomja meg az  vagy  gombot a távolságmérő szátkereszt stílusának vagy a távolságmérő szátkereszt színének kiválasztásához.
7. Tartsa lenyomva a(z)  gombot a beállítások elmentéséhez és az élő nézet felületére való visszatéréshez.
8. Tartsa lenyomva a(z)  gombot az élőképes felületen a lézer távmérés bekapcsolásához, majd irányítsa a célpontra, és nyomja meg újra a(z)  gombot a céltávolság méréséhez.



Megjegyzés

- Nyomja le kétszer a  gombot az élőképes felületen a lézeres távolságmérés kikapcsolásához.
- A lézeres távmérést nem lehet engedélyezni, ha a készülék akkumulátorának töltése alacsony.

Eredmény

A mért távolság a kép felső közepén jelenik meg.



4-1 ábra Lézeres távolságmérés eredménye

- Amikor a THD engedélyezve van, először az egyenes vonalú távolság jelenik meg, majd utána a THD. Amint a fenti ábrán is látható, **28 m** az egyenes vonalú távolság, **26 m** pedig a THD értéke.
- A távolságmérés eredménye "000" értéként jelenik meg, ha a lézeres mérés sikertelen.



Figyelmeztetés

A készülékből származó lézersugárzás szemsérüléseket eredményezhet, bőr vagy éghető anyagok égését okozhatja. Mielőtt engedélyezné a lézeres távolságmérési funkciót, bizonyosodjon meg, hogy nincsenek emberek vagy gyúlékony anyagok a lézerlencse előtt, és hogy a lézerlencsét semmi sem akadályozza.

5 Ballisztikai számítás vadászathoz

A beépített ballisztikai számológép a ballisztikai számítási képességgel nem rendelkező hagyományos céltávcsövek mellett működik azért, hogy kiszámítsa a pontos célzáshoz szükséges kattintásokat. A számítás több paramétert használ a pontos és rugalmas élmény biztosításához.

A kezdés előtt

Ellenőrizze, hogy, hogy elvégezte-e a nullázást a céltávcsövön.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a  vagy a  gombot a  kiválasztásához. Nyomja meg a  gombot a beállítási felület megnyitásához.
3. Válassza ki a **Ballisztikus számítás** lehetőséget, és nyomja meg a  gombot a funkció engedélyezéséhez.
4. Nyomja meg a  gombot a **Ballisztikus profil** kiválasztásához.
5. Nyomja meg a  vagy a  gombot a következő paraméterek kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot az adatok beállításához vagy beviteléhez.
 - Modell áthúzása: Állítsa be a lövedékspecifikus húzási modellt, pl. G1, G7 és GS.
 - Mértékegység: Állítsa be ezt az ejtési távolságra és a mérésre vonatkozó preferenciái szerint.
 - Kezdősebesség: A sebesség a különböző feltételektől függően változik.
 - Tengerszint feletti magasság: Állítsa be az Önnél érvényes normál tengerszint feletti magasságot.
 - Hőmérséklet: Állítsa be az Önnél érvényes normál hőmérsékletet.
 - Ballisztikus együttható: A légellenállás leküzdési képességének méréséhez.
 - Látási magasság: A kaliber és az objektív középpontja közötti távolság.
 - Nullázási távolság: Az a távolság, amelynél a céltávcső lenullázódik.
6. Nyomja meg a(z)  gombot a számjegyváltáshoz, majd nyomja meg a(z)  vagy  gombot a szám megváltoztatásához.
7. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és kilépéshez.

8. Nyomja meg a(z)  gombot a lézer távmérés bekapcsolásához, célozza meg a célpontot, és nyomja meg újra a(z)  gombot a célpont távolságának beméréséhez. A képernyőn megjelenik a javasolt esési távolság.
9. (Opcionális) A távolság beállításához ismételje meg a fenti lépést.



Megjegyzés

- Minél több paramétert ad meg, annál pontosabb lesz az ajánlott célzási pont.
 - Az ejtési távolság a bemeneti paraméterektől függ. Tekintse meg a tényleges helyzetet.
 - A ballisztikai számítás engedélyezése esetén a folyamatos lézeres távolságmérés nem áll rendelkezésre.
-

6 Általános beállítások

6.1 OSD beállítása

Ezzel a funkcióval megjeleníthető vagy elrejthető az OSD-menü az élőkép felületen.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a **OSD** kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot az OSD-beállítási felület megnyitásához.
4. A  vagy  gombbal válassza ki az **Idő**, a **Dátum** vagy az **OSD** lehetőséget, majd nyomja meg a  gombot a kiválasztott OSD-információ be- vagy kikapcsolásához.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és kilépéshez.



Megjegyzés

Ha kikapcsolja az **OSD**-t, élő nézet módban az OSD-információk egyáltalán nem fognak megjelenni.

6.2 Márkaembléma beállítása

Márkalogót adhat hozzá az élő nézet felülethez, a pillanatfelvételekhez és a videókhoz.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a  gombot a **Márkaembléma** bekapcsolásához.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és kilépéshez.

Eredmény

A márkaembléma a képernyő bal-alsó sarkában jelenik meg.

6.3 Égésmegeelőzés

Kerülje a közvetlen napfényt, és kapcsolja be a égésmegeelőzés funkciót, hogy csökkentse az érzékelő hő okozta károsodásának kockázatát.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg a(z)  vagy a(z)  ikont a  kiválasztásához.
4. A funkció a  gomb megnyomásával kapcsolható be vagy ki.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

6.4 Képrögzítés és videó

6.4.1 Képrögzítés

Az élőkép felületen nyomja meg a  gombot képek rögzítéséhez.



Megjegyzés

- Ha a rögzítés sikeres, az élőkép 1 másodpercig kimerevedik, a képernyőn pedig megjelenik egy üzenet.
 - A képek exportálását illetően tanulmányozza a **Fájlok exportálása** fejezetet.
-

6.4.2 Hang beállítása

Ha bekapcsolja a hangfunkciót, a videó hanggal együtt lesz rögzítve. Ha a videó túl zajos, kikapcsolhatja ezt a funkciót.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a 

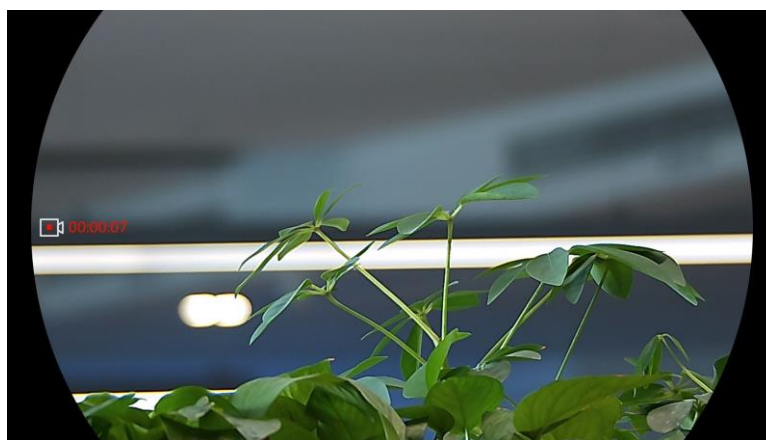
vagy a 🔍+ gombot a 🔊 kiválasztásához.

3. Nyomja meg a [M] ikont a funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához.
4. Tartsa lenyomva a [M] gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

6.4.3 Videórögzítés

Lépések

1. A élőkép felületen tartsa lenyomva a 📷 gombot a felvétel indításához.



6-1 ábra Felvétel indítása

A bal oldali képen megjelenik a felvétel időtartama.

2. Nyomja le újra, és tartsa lenyomva a 📷 gombot a rögzítés leállításához.

6.4.4 Helyi album megtekintése

A rögzített képek és videófelvevételek automatikusan tárolódnak a készüléken. Ezeket a helyi albumokban tekintheti meg.

Lépések

1. Nyomja meg a(z) [M] gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a 📁 **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a ⚙️ vagy a 🔍+ gombot a 🖼️ kiválasztásához.



Megjegyzés

Az albumok automatikusan létrejönnek, év + hónap szerint elnevezve. Egy

adott hónap helyi képei és videói a megfelelő albumban kerülnek tárolásra. Például a 2023 augusztusában készült képek és videók a 202308 nevű albumba kerülnek.

3. A(z)  vagy a(z)  gombbal válassza ki a fájlokat tartalmazó albumot, majd a(z)  megnyomásával nyissa meg a kiválasztott albumot.
 4. A(z)  vagy a(z)  gombbal válassza ki a megtekinteni kívánt fájlt.
 5. Nyomja meg a(z)  gombot a fájl, illetve a társított adatok megjelenítéséhez.
-



Megjegyzés

- A fájlok időrendi sorrendbe vannak rendezve. A legfrissebb fájl legfelül jelenik meg. Amennyiben nem találja a legfrissebb pillanatképeket vagy videófelvételeket, ellenőrizze a készülék dátum és idő beállításait. A fájlok megtekintésekor a(z)  vagy a(z)  gomb megnyomásával változathat a fájlok között.
 - A fájlok megtekintésekor a(z)  gomb megnyomásával a következő oldalra lapozhat, a(z)  gomb megnyomásával pedig visszatérhet az előző oldalra.
 - Videók lejátszása közben a(z)  gombbal állíthatja le vagy folytathatja a videó lejátszását.
 - Egy album vagy fájl törléséhez tartsa lenyomva a  gombot a párbeszédablak lehívásához, majd a rendszerüzenetnek megfelelően törölheti a kívánt albumot vagy fájlt.
-

6.5 Forrópont-követés

A készülék képes azonosítani a helyszín legmagasabb hőmérsékletű pontját, és megjelölni azt a képernyőn.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd nyomja meg a  vagy a  gombot a  kiválasztásához.
3. Nyomja meg a  gombot a legmagasabb hőmérsékletű pont megjelöléséhez.

Eredmény

Ha a funkció be van kapcsolva, a legmagasabb hőmérsékletű pontban egy  jelenik meg. A  a helyszín változásával együtt mozog.



6-2 ábra Forrópont-követés

6.6 Fájlok exportálása

6.6.1 Fájlok exportálása a HIKMICRO Sight alkalmazással

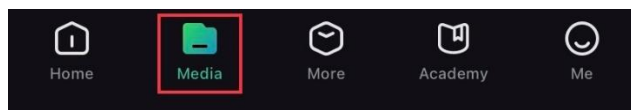
A HIKMICRO Sight alkalmazással hozzáférhet a készüléken tárolt albumokhoz és exportálhatja a képeket a telefonra.

A kezdés előtt

Telepítse a HIKMICRO Sight alkalmazást a mobiltelefonra.

Lépések

1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz. Lásd ***Alkalmazás csatlakoztatása***.
2. Koppintson a **Média** gombra a készüléken tárolt albumok eléréséhez.



6-3 ábra Hozzáférés a készüléken tárolt albumokhoz

3. Koppintson a **Helyi** vagy a **Készülék** gombokra a fotók és videók megtekintéséhez.
 - **Helyi:** A rögzített fájlokat megtekintheti az alkalmazásban.
 - **Készülék:** A jelenlegi készüléken tárolt fájlokat tekintheti meg.



Megjegyzés

Előfordulhat, hogy a fotók vagy videók nem jelennek meg a **Készülék** mappában. Pöccintsen lefele az oldal frissítéséhez.

4. A kiválasztáshoz koppintson a fájlra, majd koppintson a **Letöltés** opcióra a fájl helyi telefonalbumokba történő exportálásához.



6-4 ábra Fájlok exportálása



Megjegyzés

- Lépjen a **Saját fiók** -> **Részletek** -> **Felhasználói kézikönyv** lehetőségre az alkalmazásban a műveletek részletes megtekintéséhez.
- A készüléken tárolt albumokhoz az élőkép felület bal-alsó sarkában lévő ikonra kattintva is hozzáférhet.
- Az exportálási művelet változhat az alkalmazás-frissítések függvényében. A valós alkalmazás-verziót tekintse vonatkozási alapnak.

6.6.2

Fájlok exportálása számítógép segítségével

Ezzel a funkcióval exportálhatók a rögzített képek és videók.

A kezdés előtt

Figyeljen arra, hogy a kábel csatlakoztatása közben a készülék legyen bekapcsolva.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.
3. A  vagy  gomb megnyomásával válassza ki az  ikont, majd a  gombot megnyomva nyissa meg a beállítási felületet.
4. Nyomja meg a  vagy a  gombot az **USB flash meghajtó** kiválasztásához.
5. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez egy kábellel.



Megjegyzés

Figyeljen arra, hogy a kábel csatlakoztatása közben a készülék legyen bekapcsolva.

6. Nyissa meg a fájlkezelőt a számítógépen és válassza ki az eszköz meghajtóját. A DCIM mappában keresse meg az exportálandó, a rögzítési év és hónap alapján elnevezett mappát. Például, egy 2023 novemberében rögzített videót vagy képet a **DCIM -> 202311** mappában talál meg.
 7. Válassza ki, majd másolja át a kívánt fájlokat a számítógépre.
 8. Válassza le az eszközt a számítógépről.
-



Megjegyzés

- Ha a számítógéphez van csatlakoztatva, a készülék megjeleníti a képeket. A rögzítési, képernyőkép-készítési és hotspot funkciók azonban nem működnek.
 - A számítógéphez történő első csatlakoztatáskor az illesztőprogram automatikusan telepítődik.
-

6.7 Irány megjelenítése

6.7.1 Iránytű bekapcsolása

Az iránytűvel felszerelt készülék képes az irány kijelzésére az élőképen, a rögzített képeken és a videófelvételeken.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.
3. A(z)  vagy  gombbal válassza ki a(z)  ikont, majd válassza ki az **Iránytűt**, és a(z)  gombbal engedélyezze a funkciót.
4. Az iránytű kalibrálásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Részletekért tanulmányozza a következőt: **Iránytű beállítása**.

Eredmény

A sikeres kalibrálás után láthatja a képernyőn az azimutális (AZM) szöget és az emelkedési (EL) szöget. Javasolt vízszintesen fektetett készüléken

leolvasni az irányt.

Az iránymeghatározás pontosságának javítása érdekében javasolt beállítani a mágneses elhajlás kompenzációját. Lásd: **Mágneses elhajlás kompenzációja** az utasításokat illetően.

6.7.2 Iránytű beállítása

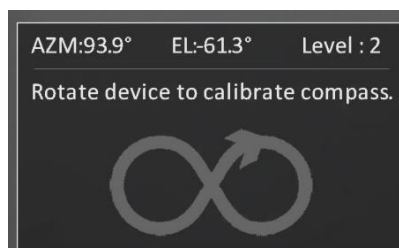
Az iránytű kalibrálása kötelező az iránykijelzés kijavításához. Az iránytűt kalibrálni kell a funkció első aktiválásakor, vagy ha az iránytűt mágneses interferencia zavarta meg.



6-5 ábra Az iránytű zavarása

Lépések

1. A kalibrálási útmutató a következő módok egyikével hívható le.
 - Az iránytű első kalibrálásakor az iránytű-kalibrálási útmutató előugró ablakban jelenik meg.
 - Ha az iránytű adatai piros karakterekkel jelennek meg, válassza a(z)  ikont a menüben, majd nyomja meg a(z)  gombot az iránytű újrakalibrálásához.
2. Mozgassa és forgassa el a készüléket a képernyőn megjelenő utasításoknak megfelelően.



6-6 ábra Iránytű beállítása



Megjegyzés

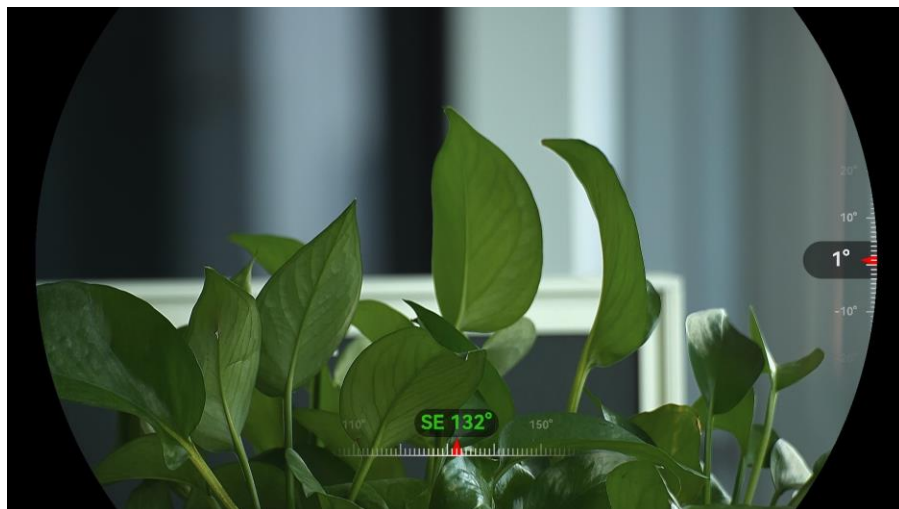
- A kalibrálás közben mozgassa és forgassa megfelelően a készüléket, hogy minden lehetséges irányt lefedjen.
- A **Szint** jelzi a kalibrálási folyamat érvényességét. Minél magasabb ez a szint, annál pontosabbak az iránytű kijelzett eredményei. A kalibrálás akkor sikeres, ha a Kalibrálási **szint** eléri a **3**-as értéket.

-
3. Nem kell tovább mozgatnia a készüléket, amikor előbukkan a sikeres

kalibrálást jelző üzenet.

Eredmény

Az irányadatok az élőkép felületén jelennek meg.



6-7 ábra Irány megjelenítése

6.7.3 Mágneses elhajlás kompenzációja

A mágneses elhajlás a mágneses észak és a földrajzi észak közötti szögbeli eltérés. A mágneses elhajlás értékének megadásával javíthatja az iránytű mérési adatainak pontosságát.

Lépések

1. Az iránytű kalibrálását követően nyissa meg az iránytű beállítási felületét, majd a(z)  vagy a(z)  gombbal válassza ki a **Mágneses elhajlás** opciót.
2. A beállítási felület megnyitásához nyomja meg a(z)  gombot, majd nyomja meg a(z)  vagy  gombot a **Gyorskorrekció** vagy a **Manuális korrekció** kiválasztásához.
 - Gyorskorrekció esetén a kijelző a mágneses észak jelenlegi elhajlását jeleníti meg. Igazítsa a képernyő közepét a földrajzi északhoz és nyomja meg a(z)  gombot.
 - Manuális korrekció esetén nyomja meg a(z)  gombot a műveleti szimbólum vagy szám kiválasztásához, majd a(z)  vagy a(z)  gombbal adja hozzá vagy vonja le a készülék földrajzi helyének elhajlási értékét.



6-8 ábra Manuális korrekció

3. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és kilépéshez.



Megjegyzés

A mágneses elhajlás manuális korrekciója előtt ajánlott ellenőrizni a helyi mágneses elhajlás értékét a hivatalos webhelyen. A keleti irányú mágneses elhajlást plusz jel (+), a nyugati irányú mágneses elhajlást mínusz jel (-) jelöli.

6.8

Földrajzi hely megjelenítése



Megjegyzés

- A műholdas helymeghatározó modul képtelen jelfogadásra, ha a készülék beltérben van. A műholdjelek megfelelő fogadásához helyezze a készüléket szabad kültéri helyre.
- Miután a szabadba vitte a készüléket, várjon egy kis időt a helyadatok megjelenítéséhez.
- A műholdas helymeghatározó modulokkal felszerelt készülék megjeleníti a készülék földrajzi szélességi és hosszúsági fokát az élőképen, a rögzített képeken és a videofelvételeken.

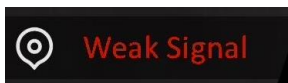
Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.
3. A(z)  vagy  gombbal válassza ki a(z)  opciót, majd nyomja meg a(z)  gombot a GPS bekapcsolásához. A földrajzi hely a képernyő jobb-alsó sarkában jelenik meg.

2° 29' 52" E
47° 50' 39" N

6-9 ábra A készülék földrajzi helyének megjelenítése

Ha a helyadatok helyén a „Gyenge jel” hibakód látható, az azt jelzi, hogy a jel gyenge, vagy nincs jel. Kérjük, menjen egy nyílt kültéri helyre, majd próbálja újra.



6-10 ábra Gyenge jel

7 Rendszerbeállítások

7.1 Dátum beállítása

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a  gombot a beállítási felület megnyitásához.
5. A  gombbal válassza ki az évet, a hónapot vagy a napot, majd a  vagy  gombbal módosítsa a számot.
6. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

7.2 Idő szinkronizálása

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a  gombot a beállítási felület megnyitásához.
5. A(z)  vagy  gombbal válthatja át az óra rendszerét. 24 órás vagy 12 órás rendszer választható. Ha 12 órás rendszert választ, nyomja meg a(z)  gombot, majd a(z)  vagy  gombbal válassza ki a **DE** vagy **DU** lehetőséget.
6. A(z)  gombbal válassza ki az órát vagy a percet, majd a(z)  vagy  gombbal módosítsa a számot.
7. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

7.3 Nyelv beállítása

Ez a funkció a készülék nyelvének beállítására szolgál.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a(z)  gombot a nyelvbeállítási felület megnyitásához.
5. Válassza ki a kívánt nyelvet a  vagy a  gomb lenyomásával, majd megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
6. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

7.4 Eszköz képernyőjének tükrözése számítógépre

Az eszköz támogatja a képernyő számítógépre küldését egy UVC protokoll alapú kliensszoftver vagy lejátszó segítségével. A részletek megjelenítéséhez az eszköz képernyője a kijelzőn megtekinthető.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget.
3. A  vagy  gomb megnyomásával válassza ki az  ikont, majd a  gombot megnyomva nyissa meg a beállítási felületet.
4. A(z)  vagy  gombokkal válassza ki a **Digitális** opciót.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.
6. Nyissa meg az UVC protokoll alapú kliensszoftvert, és egy C típusú kábellel csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez.

7.5 Mértékegység beállítása

A távolságmérés mértékegysége igény szerint módosítható.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a(z)  opciót a mértékegység-beállítási felület megnyitásához. A(z)  vagy a  gombbal állítsa be a kívánt mértékegységet.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

7.6 Diagnosztikai napló mentése

Ez funkció segít az eszköz működési naplóinak hibaelhárítás céljából történő összegyűjtésében és mentésében.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a  gombot a funkció engedélyezéséhez. Az eszköz megkezdi az eszköznapló gyűjtését és rögzítését.
5. Nyomja meg a(z)  gombot a funkció letiltásához a diagnosztikai naplózás befejeztét követően.



Megjegyzés

- A diagnosztikai napló letiltását követően megjelenik a felületen egy üzenet, amely jelzi a diagnosztikai naplógyűjtés folyamatának előrehaladását. A művelet nem szakítható meg. A naplógyűjtés folyamatának befejezését követően az üzenet eltűnik.
- Ha a exportálni kívánja a naplókat a szakembereknek való továbbítás céljából, keresse meg az eszköz gyökérkönyvtárának napló mappájában

tárolt napló csomagfájlokat (*.tar.gz). Lásd *Fájlok exportálása számítógép segítségével*.

- A naplócsomag-fájlok (*.tar.gz) csak akkor generálódnak, ha a diagnosztikai napló engedélyezve van, majd letiltásra kerül. Ha a funkció bekapcsolva marad, csak a *.log fájlok kerülnek mentésre a naplómappába.
-

7.7 Képernyőzár jelszavának beállítása

Beállíthat egy jelszót az eszköz képernyőjének zárolásához, hogy elkerülje az eszközhöz való illetéktelen hozzáférést.

7.7.1 Jelszó engedélyezése

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a(z)  gombot a funkció engedélyezéséhez, majd lépjen a konfigurációs felületre.
5. Nyomja meg a(z)  gombot a számjegyváltáshoz, majd nyomja meg a(z)  vagy  gombot a szám megváltoztatásához.
6. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

Eredmény

Ha a jelszó engedélyezve van, akkor az eszköz bekapcsolásakor vagy készenléti módból való felébresztésekor kell megadni a jelszót. Nyomja meg a(z)  gombot a számjegyváltáshoz, majd nyomja meg a(z)  vagy  gombot a szám megváltoztatásához, és tartsa lenyomva a(z)  gombot a megerősítéshez.



Megjegyzés

Ha elfelejtette a jelszót, a zárolási képernyőn a(z)  lenyomva tartásával visszaállíthatja azt. Ez a művelet az eszköz gyári beállításainak visszaállítását igényli.

7.7.2 Jelszó módosítása

Ha engedélyezve van, a jelszót szükség szerint módosíthatja.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. A(z)  vagy a(z)  gombok megnyomásával válassza ki a(z)  lehetőséget, majd nyomja meg a(z)  gombot a megerősítéshez.
4. A  vagy  gomb megnyomásával válassza ki az  ikont, majd a  gombot megnyomva nyissa meg a beállítási felületet.
5. Nyomja meg a(z)  gombot a számjegyváltáshoz, majd nyomja meg a(z)  vagy  gombot a szám megváltoztatásához.
6. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

7.8 Eszközinformációk megtekintése

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja le a  gombot a megerősítéshez. Megtekintheti az eszközinformációkat, mint például az elérhető tárhelyet, a verziószámot és a sorozatszámot.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

7.9 Formátum

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a  gombot a készülék tárolójának formázásához, a rendszerüzenetnek megfelelően.

7.10 Eszköz visszaállítása

Ez a funkció visszaállítja az eszköz alapbeállításait, többek között a fényerőre és a kontrasztra vonatkozóan.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a  gombot a készülék alapértelmezett beállításainak visszaállításához, a rendszerüzenetnek megfelelően.

7.11 Eszköz visszaállítása

Ez a funkció töröl minden tartalmat és beállítást, beleértve az alapbeállításokat, a tárhelyet, a jelszót és a hotspot jelszavát.

Lépések

1. Nyomja le a(z)  gombot a menü megnyitásához.
2. Lépjen a  **Speciális beállítások** elemre, majd válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához.
4. Nyomja meg a  gombot a készülék alapértelmezett beállításainak visszaállításához, a rendszerüzenetnek megfelelően.

8 Gyakran ismételt kérdések

8.1 Miért villog rendellenesen a töltésjelző lámpa?

Ellenőrizze a következőket.

- Bizonyosodjon meg, hogy a készüléket szabványos hálózati adatterről tölti, és a töltési hőmérséklet 0 °C (32 °F) felett van.
- Kikapcsolt állapotban töltsen a készüléket.

8.2 Miért nem világít a működésjelző lámpa?

Ellenőrizze a készülék akkumulátorának töltöttségi szintjét. Ellenőrizze újra a működésjelzőt, miután 5 percig töltötte az akkut.

8.3 Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be?

Állítsa be a dioptriabeállító gyűrűt vagy a fókuszyűrűt úgy, hogy a kép tiszta legyen. Lásd: *A készülék beállítása*.

8.4 Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka?

Ellenőrizze a következőket.

- A készülék csatlakoztatva van a számítógéphez? A rögzítés kikapcsolt állapotra van állítva?
- Megtelt a tárhely?
- Alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje?

8.5 Miért nem találja meg a számítógép a készüléket?

Ellenőrizze a következőket.

- A készülék a mellékelt USB-kábellel van csatlakoztatva a számítógéphez?
- Amennyiben másik USB-kábelt használ, arra figyeljen, hogy ne legyen 1 méternél hosszabb.

- Ellenőrizze, hogy az USB-kapcsolat mód **USB flash meghajtóra** van-e állítva.

Jogi információk

© Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

A kézikönyvvel kapcsolatos tudnivalók

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. A kézikönyvben szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. A kézikönyv legújabb verzióját a HIKMICRO webhelyén találja (www.hikmicrotech.com/).

A kézikönyvet a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

Védjegynyilatkozat

A  **HIKMICRO** és az egyéb HIKMICRO-védjegyek és -logók a HIKMICRO tulajdonát képezik különféle joghatóságokban.

Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Nyílt forráskódú szoftverre vonatkozó nyilatkozat

Ez a termék nem kerülhet elindításra a nyílt forráskódú szoftver hozzájárulása nélkül. Tiszteletben tartjuk mások szellemi tulajdonát, létrehoztuk és folyamatosan fejleszteni fogjuk nyílt forráskódú megfelelőségi rendszerünket. A termék nyílt forráskódú szoftverre vonatkozó nyilatkozatának és a „copyleft” alatt álló forráskódjának beszerzéséhez vegye fel velünk a kapcsolatot.

JOGI NYILATKOZAT

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKMICRO NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A

HIKMICRO SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKMICRO VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN KOCKÁZATOKAT REJT, ÉS A HIKMICRO SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKMICRO AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMEÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. TILOS A TERMÉKET ILLEGÁLIS VADÁSZATRA, MAGÁNÉLET MEGSÉRTÉSÉRE VAGY BÁRMILYEN MÁS, TÖRVÉNYTELEN VAGY A KÖZÉRDEKET SÉRTŐ CÉLRA HASZNÁLNI. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

TARTSA BE A HATÁLYOS TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK TILTÁSAIT ÉS RENDELKEZÉSEIT, KÜLÖNÖS TEKINTETTEL A TÚZFEGYVEREKRE ÉS A VADÁSZATRA VONATKOZÓ HELYI TÖRVÉNYEKRE ÉS RENDELETEKRE. A TERMÉK MEGVÁSÁRLÁSA ÉS HASZNÁLATA ELŐTT MINDIG ISMERJE MEG A NEMZETI RENDELETEKET ÉS SZABÁLYOKAT. NE FELEDJE, HOGY

A TERMÉK MEGVÁSÁRLÁSHOZ, ELADÁSÁHOZ, REKLÁMOZÁSÁHOZ ÉS/VAGY HASZNÁLATÁHOZ KÜLÖNFÉLE ENGEDÉLYEKRE ÉS BIZONYÍTVÁNYOKRA LEHET SZÜKSÉGE. A HIKMICRO NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET AZ ILYEN TÖRVÉNYTELEN VAGY NEM MEGFELELŐ VÁSÁRLÁSÉRT, ÉRTÉKESÍTÉSÉRT, FORGALMAZÁSÉRT ÉS VÉGSŐ FELHASZNÁLÁSÉRT, VALAMINT AZ EZEKBŐL SZÁRMAZÓ BÁRMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁROKÉRT.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

Szabályozással kapcsolatos információk

Ezek a cikkelyek kizárólag a megfelelő jelt vagy információt viselő termékekre vonatkoznak.

EU megfelelési nyilatkozat



Ez a termék és a mellékelt tartozékai (ha vannak) a „CE” jelzést viselik, így megfelelnek a 2014/30/EU (EMCD), a 2011/65/EU (RoHS) és a 2014/53/EU irányelvben felsorolt harmonizált európai szabványoknak.

A Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz (lásd a címkén) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Frekvenciasávok és teljesítmény (CE-jelöléshez)

Az alábbi rádióberendezésre érvényes frekvenciasávok és a leadott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) névleges határértékei a következők:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz - 2,4835 GHz), 20 dBm

5 GHz (5,15 GHz–5,25 GHz): 23 dBm

RF-expozícióval kapcsolatos információk

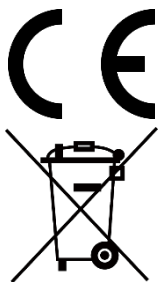
Ezt a készüléket tesztelték, és megfelel a rádiófrekvenciás (RF) expozícióra vonatkozó határértékeknek.

Ha az eszközhöz nincs mellékelve tápadapter, használjon minősített gyártó által készített tápadaptert. A tápellátással szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.

Ha az eszközhöz nincs mellékelve akkumulátor vagy elem, használjon minősített gyártó által biztosított akkumulátort vagy elemet. Az akkumulátorral szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.



2012/19/EU irányelv (WEEE irányelv): Az ilyen jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként leselejtezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi forgalmazóhoz, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi weboldalt: www.recyclethis.info



(EU) 2023/1542 rendelet (akkumulátorokra vonatkozó rendelet): Ez a termék akkumulátort tartalmaz, és megfelel az (EU) 2023/1542 rendeletnek. Az akkumulátort az Európai Unió területén belül nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként kiselejtezni. A termékdokumentációban további információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd) vagy ólmot (Pb) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza az akkumulátort a forgalmazóhoz, vagy juttassa el egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info.

Szimbólumok jelentése

A jelen dokumentumban található szimbólumok a következőket jelentik.

Szimbólum	Leírás
 Megjegyzés	További információkat tartalmaz, melyek kiemelik, vagy kiegészítik az alapszöveg fontos részeit.
 Figyelmeztetés	Potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, az eszköz megsérülhet, az adatok elveszhetnek, a teljesítmény csökkenhet, vagy váratlan eredmények adódhatnak.
 Veszély	Magas kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

Biztonsági utasítások

Ezen útmutató célja annak biztosítása, hogy a felhasználó a terméket megfelelően tudja használni veszély vagy vagyoni veszteség elkerülése érdekében. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el az összes biztonsági információt.

Szállítás

- Szállítás alkalmával tartsa a terméket az eredeti vagy ahhoz hasonló csomagolásban.
- Minden csomagolóanyagot őrizzen meg a későbbi felhasználás érdekében. Hiba esetén az eredeti csomagolásában kell a készüléket visszaküldenie a gyártónak. Az eredeti csomagolástól eltérő csomagolás a termék sérülését okozhatja. A vállalat ez esetben nem vállal semmilyen felelősséget.
- Ne ejtse le és ne tegye ki ütdésnek a készüléket. Tartsa távol a készüléket a mágneses zavarforrásoktól.

Tápellátás

- Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paraméterei a termék címkéjén található.
- Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozó stabilan van-e csatlakoztatva a konnektorhoz.
- NE csatlakoztasson több készüléket egy hálózati adapterre, hogy elkerülje a túlterhelés okozta túlmelegedést vagy tűzveszélyt.
- A töltő teljesítményének legalább 9 W-nak kell lennie a rádióberendezés működéséhez, és legfeljebb 12 W-nak a maximális töltési sebesség eléréséhez.

Akkumulátor

- A készülék 18650-es típusú, külső, újratölthető akkumulátorral működik, amelynek mérete 19 mm × 70 mm. Az akkumulátor névleges feszültsége 3,6 V DC, a kapacitása pedig 3200 mAh.
- Figyeljen arra, hogy az akkumulátor hőmérséklete töltés közben legyen 0 °C és 45 °C (32°F és 113°F) között.
- Az akkumulátor hosszú távú tárolásakor az akkumulátor minőségének biztosítása érdekében ellenőrizze 3 havonta, hogy az teljesen fel van-e

töltve. Ellenkező esetben rongálódás következhet be.

- Figyelmeztetés: Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése robbanásveszélyt idézhet elő.
- A felhasználók által vásárolt akkumulátoroknak meg kell felelniük az akkumulátorok biztonságára vonatkozó nemzetközi szabványoknak (pl. EN/IEC-szabványok).
- A beépített akkumulátor nem vehető ki. Kérjük, forduljon a gyártóhoz, ha javítás szükséges.
- Figyelmeztetés: Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése robbanásveszélyt idézhet elő. Csak azonos, vagy egyenértékű típusra cserélje.
- Nem megfelelő méretű akkumulátorok nem szerelhetők be, és ugyanakkor rendellenes leállást okozhatnak.
- Az akkumulátor nem megfelelő típussal történő helyettesítése hatástalaníthat adott biztonsági berendezéseket (például bizonyos típusú lítiumos akkumulátorok esetében).
- Tilos az elemet tűzbe vagy forró sütőbe helyezni, illetve összetörni vagy szétvágni, mert ez robbanást okozhat.
- Tilos az elemet rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását idézheti elő.
- Tilos az elemet rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- A használt akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően semlegesítse.
- Ügyeljen arra, hogy töltés közben az akkumulátortöltő 2 méteres körzetén belül ne legyenek éghető anyagok.
- Tartsa az akkumulátort gyermekektől TÁVOL.
- NE nyelje le az akkumulátort, hogy elkerülje a vegyi égési sérüléseket.
- Ez a termék gombelemet tartalmaz. A gombelem lenyelés esetén már 2 órán belül súlyos belső marási sérülést, vagy akár halált is okozhat.
- Ha az elemtartó rekesz nem záródik megfelelően, ne használja a terméket, és gyermekektől tartsa elzárva.
- Az elem lenyelésének vagy más testnyílásba helyezésének gyanúja esetén azonnal orvosi ellátást kell kérni.
- Ez a készülék nem használható olyan helyen, ahol gyermekek lehetnek jelen.
- NE helyezze az akkumulátort tartalmazó eszközt hőforrás vagy nyílt láng közelébe. Óvja a közvetlen napsütéstől.
- Figyelmeztetés: Rövidzárlat, tűz vagy robbanás veszélye áll fenn, ha az akkumulátor megsérül. Az akkumulátor gyakori használata, leejtése, ütődése, korróziója vagy összenyomása sérüléseket okozhat, beleértve

a repedt burkolatot, levált lemezeket, vagy belső folyadék- vagy gázszivárgást stb.

- Ha az akkumulátor megsérült, azonnal hagyja abba a használatát, és az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Karbantartás

- Ha a termék NEM működik megfelelően, forduljon a kereskedőhöz vagy a legközelebbi szervizközponthoz. Nem vállalunk felelősséget az illetéktelen javításból vagy karbantartásból eredő károkért.
- Győződjön meg róla, hogy az eszköz szakemberek általi szétszerelése és javítása előtt az eszközt áramtalanították.
- Ha a készüléket nem a gyártó által meghatározott módon használja, a védelem szintje csökkenhet.
- Ez a berendezés nem használható olyan helyen, ahol gyermekek lehetnek jelen.
- Ellenőrizze az objektív, az okulár, a távolságmérő stb. optikai felületeit. Szükség esetén távolítsa el a port és a homokot az optikáról, kifejezetten erre a célra kifejlesztett eszközökkel és oldószerrel (lehetőleg érintésmentes módszerrel).
- A fém, műanyag és szilikon alkatrészek külső felületeit tiszta és puha ruhával törölje át. Ne használjon kémiaiilag aktív anyagokat, oldószereket stb., mivel ezek károsíthatják a festéket.
- Tisztítsa meg a kivehető akkumulátor eszközön található elektromos érintkezőit zsírfoltot nem hagyó szerves oldószerrel.

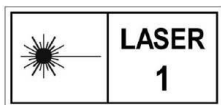
Használati környezet

- Bizonyosodjon meg, hogy a használati környezet megfelel a készülék előírásainak. Az üzemi hőmérséklet -30 °C és 55 °C között, az üzemi páratartalom 5% és 95% között lehet.
- NE TEGYE ki a készüléket erős elektromágneses sugárzásnak vagy poros környezetnek.
- NE IRÁNYÍTSA a képernyőt a Nap vagy más erős fényforrás irányába.
- A készüléket száraz és jól szellőző környezetben helyezze el.
- Ne szerelje a készüléket rezgő felületre, vagy olyan helyre, ahol rázkódás érheti (ellenkező esetben a készülék károsodhat).

Vészhelyzet

Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközponthoz.

Lézer



Ha bármilyen lézerkészüléket használ, figyeljen arra, hogy a készülék lencsáját ne érje a lézersugár, különben az kiéghet. A készülékből származó lézersugárzás szemsérüléseket eredményezhet, bőr vagy éghető anyagok égését okozhatja. Mielőtt engedélyezné a lézeres távolságmérési funkciót, bizonyosodjon meg, hogy nincsenek emberek vagy gyúlékony anyagok a lézerlencse előtt, és hogy a lézerlencsét semmi sem akadályozza. Ne helyezze az eszközt olyan helyre, ahol gyermekek elérhetik. Az IEC 60825-1:2014, az EN 60825-1:2014+A11:2021 és az EN 50689:2021 szerint ez a lézertermék az 1. osztályú lézertermék és fogyasztói lézertermék besorolású.

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

A termék garanciairányelveinek megtekintéséhez olvassa be a QR-kódot.



A gyártó címe

313-as szoba, B egység, 2-es épület, 399 Danfeng Road, Xixing alkerület, Binjiang kerület, Hangzhou, Zhejiang 310052, Kína

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

MEGFELELŐSÉGI MEGJEGYZÉS: A termográfias sorozat termékeire exportszabályozás vonatkozhat különböző régiókban és országokban, pl. az Egyesült Államokban, az Európai Unióban, az Egyesült Királyságban és/vagy a wassenaari egyezmény más tagországaiban. Ha a termográfias sorozat termékeit különböző országok közt szeretné szállítani, exportálni vagy újraexportálni, tájékozódjon a szükséges exportengedélyekről és követelményekről egy jogi vagy megfelelőségi szakértőnél, vagy a helyi hatóságoknál.

